

Brussell, 2 ta' Ottubru 2025
(OR. en)

13259/25
ADD 1

Fajl Interistituzzjonali:
2023/0134 (COD)

TRANS 411
ENV 937
FIN 1144
CODEC 1428

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	2 ta' Ottubru 2025
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Suġġett:	ANNESS Tal- proposta għal emenda għal DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li temenda d-Direttiva 1999/62/KE, id-Direttiva tal-Kunsill 1999/37/KE u d-Direttiva (UE) 2019/520 fir-rigward tal-klassi ta' emissjonijiet tas-CO2 ta' vetturi heavy-duty bit-trejlers u li tiċċara u tissimplifika ċerti dispożizzjonijiet

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-dokument COM(2025) 589 annex.

Mehmuż: COM(2025) 589 annex



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 2.10.2025
COM(2025) 589 final

ANNEX

ANNESS

Tal-

proposta għal emenda għal DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li temenda d-Direttiva 1999/62/KE, id-Direttiva tal-Kunsill 1999/37/KE u d-Direttiva (UE) 2019/520 fir-rigward tal-klassi ta' emissjonijiet tas-CO₂ ta' vetturi heavy-duty bit-trejlers u li tiċċara u tissimplifika ċerti dispożizzjonijiet

ANNESS

“ANNESS VIII

KRITERJI GHALL-KLASSIFIKAZZJONI TAT-TREJLERS

Dan l-Anness jispeċifika l-kriterji ta' varjazzjoni skont liema l-klassijiet tal-emissjonijiet tas-CO₂ tal-kombinazzjonijiet ta' vetturi għandhom jiġu differenzjati f'konformità mal-Artikolu 7gc.

Tip ta' vettura rmunkata	Proporzjon ta' effiċjenza		Klassi tal-emissjonijiet tas-CO ₂ ta' vettura bil-mutur f'konformità mal-Artikolu 7ga mingħajr ma jitqies l-effett tat-trejler	Klassi tal-emissjonijiet tas-CO ₂ assenjata lil kombinazzjoni ta' vetturi, filwaqt li jitqies l-effett tat-trejler	Klassi tat-trejler
	Inqas minn	Mhux inqas minn			
Semitrejler	ST1	ST2	1	2	1
			2	3	
Trejler, għajr semitrejler	T1	T2	1	2	
			2	3	
Semitrejler	ST2	ST3	1 jew 2	3	2
Trejler, għajr semitrejler	T2	T3			
Semitrejler	ST3	ST4	1, jew 2, jew 3	4	3
Trejler, għajr semitrejler	T3	T4			

¹ Il-proporzjon ta' effiċjenza ta' trejler huwa:

1) Għal trejlers mhux orjentati lejn il-volum, il-proporzjon tal-effiċjenza – ibbażat fuq tunnellata-kilometru, fejn indikat fil-pożizzjoni 49.11.2 taċ-ċertifikat ta' konformità kif definit fl-Appendiċi tal-Anness VIII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/683^{*1} jew fil-pożizzjoni 49.11.2 taċ-ċertifikat tal-approvazzjoni tal-vettura individwali definit fl-Appendiċi 1 tal-Anness III ta' dak ir-Regolament.

2) Għal trejlers orjentati lejn il-volum, il-proporzjon tal-effiċjenza – ibbażat fuq m3-kilometru fejn

indikati fil-pożizzjoni 49.11.3 taċ-ċertifikat ta' konformità tal-vetturi definit fl-Appendiċi tal-Anness VIII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/683 jew fil-pożizzjoni 49.11.3 taċ-ċertifikat tal-approvazzjoni tal-vettura individwali definit fl-Appendiċi 1 tal-Anness III ta' dak ir-Regolament.

L-orjentazzjoni tal-vettura lejn il-volum hija indikata fil-pożizzjoni 49.10 taċ-ċertifikat ta' konformità definit fl-Appendiċi tal-Anness VIII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/683 jew fil-pożizzjoni 49.10 taċ-ċertifikat tal-approvazzjoni tal-vettura individwali definit fl-Appendiċi 1 tal-Anness III ta' dak ir-Regolament.

*1 Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/683 tal-15 ta' April 2020 li jimplimenta r-Regolament (UE) 2018/858 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-rekwiżiti amministrattivi għall-approvazzjoni u s-sorveljanza tas-suq ta' vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsubin għat-tali vetturi (ĠU L 163, 26.5.2020, p. 1)

”